

## Les auteurs

**Olivier AGARD** est professeur en études germaniques à l'université Paris-Sorbonne, spécialiste d'histoire des idées dans les pays germanophones. Ses thèmes de recherche sont : les transferts entre littérature et sciences sociales (Elias Canetti et Siegfried Kracauer) ; la *Kulturkritik* dans la philosophie et la sociologie allemandes ; l'anthropologie philosophique allemande (Max Scheler) et son rapport à Bergson. Contact : oagard.fr@gmail.com

**Anne BAILLOT** est ancienne élève de l'École normale supérieure de Paris, agrégée. Elle est professeur des universités en études germaniques à l'université du Mans, rattachée au 3L.AM. Ses domaines de recherche vont de l'Aufklärung aux humanités numériques en passant par le romantisme allemand, l'histoire du livre, la recherche patrimoniale et les éditions scientifiques numériques. Dernières publications : Édition « Lettres et textes. Le Berlin intellectuel autour de 1800 » (depuis 2012) [www.berliner-intellektuelle.eu] ; « Reconstruire ce qui manque – ou le déconstruire ? Approches numériques des sources historiques. *Digital Humanities Quarterly* » [http://www.digitalhumanities.org/dhq/vol/12/1/000348/000348.html] ; « Die Krux mit dem Netz. Verknüpfung und Visualisierung bei digitalen Briefeditionen », in *Quantitative Ansätze in den Literatur- und Geisteswissenschaften. Systematische und historische Perspektiven*, De Gruyter, p. 355-370, 2018, 978-3-11-052200-6 [halshs-01278211]. Contact : anne.baillot@univ-lemans.fr

**Léa BARBISAN** est maîtresse de conférences en histoire des idées allemandes à Sorbonne Université. Elle est chercheuse dans le groupe de recherche sur la culture de Weimar, au sein de l'UMR Sirice. Elle a soutenu en 2016 une thèse consacrée à la réflexion sur la corporéité dans l'œuvre de Walter Benjamin, qui paraîtra en 2020 sous le titre *Le corps en exil. Walter Benjamin, penser le corps* (Paris, Éditions de la Maison des sciences de l'homme). Contact : lea.barbisan@gmail.com

**Agathe BERNIER-MONOD** est maîtresse de conférences à l'université Le Havre Normandie et membre de Sirice. Ses thèmes de recherche

sont l'Allemagne contemporaine, l'histoire parlementaire et l'histoire du genre. Dernières publications : « Magnus Hirschfeld: Die Homosexualität des Mannes und des Weibes », in Julie Le Gac et Fabrice Virgili (dir.), *L'Europe des femmes. XVIII<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècle*, Perrin, 2017 ; « Helene Weber (1881-1962) », *Rheinische Geschichte*, février 2017, [<http://www.rheinische-geschichte.lvr.de/persoenlichkeiten/W/Seiten/HeleneWeber.aspx>]. Contact : [agathe.bernier-monod@univ-lehavre.fr](mailto:agathe.bernier-monod@univ-lehavre.fr)

**Johannes DAHM** est maître de conférences à l'université de Nantes (LEA/département d'études germaniques) et membre du laboratoire EA 1162 – CRINI : Centre de recherche sur les identités, les nations et l'interculturalité. Ses recherches portent sur les domaines de la linguistique discursive, de la linguistique cognitive (*Frame semantics*/sémantique des cadres), de la linguistique de corpus et de la théorie des représentations sociales (représentations du passé allemand en Europe centrale). Publication récente : *Diskurslinguistische Perspektiven auf Soziale Repräsentationen. Kognitiv-semantische Untersuchungen von Vorstellungsfeldern zur Straßburger Neustadt*, Berlin, Peter Lang (Sprache – Kultur – Gesellschaft, Bd. 18), 2018. Contact : [johannes.dahm@univ-nantes.fr](mailto:johannes.dahm@univ-nantes.fr)

**Dominique DIAS** est maître de conférences en linguistique allemande à l'université Grenoble-Alpes (ILCEA4/Gremuts). Ses domaines de recherche sont : la linguistique textuelle, le genre de discours, l'énonciation, l'analyse de discours, la presse germanophone, les chaînes de référence. Publications récentes : « Journalistische Rezensionen: Entstehung einer Textsorte durch Interferenzen? », in Nicole Colin, Patrick Farges et Fritz Taubert (dir.), *Annäherung durch Konflikt: Mittler und Vermittlung*. Synchron Verlag, Heidelberg, 2017 ; « Formen der Redezirkulation am Beispiel des Romans *Imperium* von Christian Kracht », *Kwartalnik neofilologiczny*, vol. LXIV, 2017/3, p. 286-299 ; « "Medias in res beginnt nicht nur diese Rezension..." Comment commencer les textes de critique littéraire journalistique? », LYLIA, Journée d'étude « Commencer », université de Lyon II-Lumière, 2017 [<https://langues.univ-lyon2.fr/lylia-lyon-linguistique-allemande--606028.kjsp>]. Contact : [dominique.dias@univ-grenoble-alpes.fr](mailto:dominique.dias@univ-grenoble-alpes.fr)

**Louise DUMAS** est agrégée d'allemand et ancienne élève de l'École normale supérieure. Elle a soutenu une thèse de doctorat en études germaniques et études cinématographiques en cotutelle internationale entre l'université Sorbonne Nouvelle-Paris 3 (Centre d'études et de

recherches sur l'espace germanophone) et la Johann Wolfgang Goethe-Universität zu Frankfurt am Main (Institut für Theater-, Film- und Medienwissenschaft). Ses travaux abordent le cinéma allemand sous un angle esthétique et médiologique. À côté de ses activités d'enseignement et de recherche, Louise Dumas est critique de cinéma et membre du comité de rédaction de la revue *Positif*. Dernières publications scientifiques : « Construire un espace d'où faire émerger un nouveau cinéma allemand », in Anne-Laure Daux-Combaudon *et al.* (dir.), *Cahiers de Narratologie*, n° 31 bis : *Espace du récit, récit de l'espace en contexte germanique*, 2017 ; « Le sous-titrage : une pratique à la marge de la traduction », *ELIS – Échanges de linguistique en Sorbonne. Le sens de la langue au discours : études de sémantique et d'analyse du discours*, n° 2, 2014, p. 129-144. Contact : lodumas@phare.normalesup.org

**Margarete FLÖTER-DURR** est traductrice experte judiciaire à Strasbourg où elle dirige l'agence M.G. Traductions Conseils. Elle a soutenu sa thèse de doctorat de sciences du langage en 2017 sur la traduction juridique. Contact : info@mg-traductions.eu

**Karsten FORBRIG** est membre du CAPHI et membre associé au CRINI. Il est docteur en études germaniques, lauréat du prix de thèse « Atlanthèse » de la ville de Nantes, et enseignant en CPGE littéraire. Ses recherches portent sur la théorie et la pratique du théâtre, le cinéma de la DEFA, la traduction et la médiation culturelle. En tant que metteur en scène de théâtre, il développe en outre, sur un plan semi-professionnel, des approches pratiques des textes contemporains. Karsten Forbrig est responsable du Programme d'innovation-recherche « Création & Crise » dans le cadre du RFI Alliance Europa. Parmi ses dernières publications : « Eletronic City : la ville sans limite chez Falk Richter », *e-crini*, n° 9, juin 2017 ; Karsten Forbrig et Antje Kirsten (dir.), *Il était une fois en RDA. Une rétrospective de la DEFA. Analyses & Documentation*, Berne, Peter Lang, coll. « Film cultures », 2010. Contact : forbrigkarsten@gmail.com

**Clément FRADIN** est post-doctorant au sein de l'EUR *Translitterae* (PSL). Il a rédigé une thèse sur la bibliothèque de Paul Celan sous la direction de Werner Wögerbauer. Il participe également comme traducteur à la Grande Édition Marx-Engels aux Éditions Sociales (Marx/Engels, *Correspondances*, tome 13 [1875-1880], 2020) ainsi qu'à la nouvelle traduction du recueil *Pavot et mémoire* de Paul Celan aux Éditions du Seuil, 2020. Dernière publication : « Mit dem Buch/gegen das Buch schreiben. Zu dem Gedicht *Unverwahrt* von Paul Celan und der

Lektüre von Alexander Spoerls Buch *Teste selbst* », in Stefan Höppner, Caroline Jessen et Jörn Münkner (dir.), *Autorschaft und Bibliothek. Sammlungsstrategien und Schreibverfahren*, Göttingen, Wallstein, 2018, p. 130-154. Contact : fradin.cle@gmail.com

**Thierry GRASS** est professeur de linguistique allemande et de traductologie à l'université de Strasbourg. Il est responsable du master traduction et interprétation qui compte 7 parcours allant de la traduction littéraire à la localisation en passant par la traduction audiovisuelle et la conception de sites Web multilingues. Il est affilié au laboratoire EA 1339 LiLPa (linguistique, langues, parole) – université de Strasbourg, [<https://lilpa.unistra.fr/fdt/membres/chercheurs/grass-thierry/>]. Contact : tgrass@unistra.fr

**Simon HAGEMANN** est PRAG en communication à l'IUT de Saint-Dié-des-Vosges (université de Lorraine). Il est également docteur en études théâtrales de l'université Sorbonne Nouvelle-Paris 3. Ses travaux portent sur les arts et les technologies. Publications récentes : « L'évolution des discours autour de la Fraction armée rouge dans les productions filmiques de 1975 à 2015 », in Nicolas Bonnet, Pierre-Paul Grégorio, Nathalie Le Bouëdec, Alexandra Palau et Marc Smith (dir.), *Sociétés face à la terreur (de 1960 à nos jours)*, Dijon, Orbis Tertius, 2017, p. 345-364 ; « Bühnen des Nicht-Menschlichen: Über einige Besonderheiten von Robotern auf der Theaterbühne », in Milena Cairo, Moritz Hannemann, Ulrike Hass et Judith Schäfer (dir.), *Episteme des Theaters*, Bielefeld, Transcript, 2016, p. 208-211 ; « L'expérience sensorielle de la société médiatique », in Frédéric Maurin (dir.), *Ivo van Hove, la fureur de créer*, Besançon, Les Solitaires Intempestifs, 2016, p. 81-96. Contact : simon.hagemann@univ-lorraine.fr

**Kza HAN** est née à Zung Up, en Corée. Elle a soutenu une maîtrise sur Samuel Beckett à l'université de Nantes. Elle a également animé les rubriques littéraires européennes de revues coréennes et travaillé en collaboration avec O. G. Thomas pour France Culture. Elle a publié *Traces erratiques* (Éd. Trilingue, 2007), traduit Han Ha Un et Houang Djin I, Heiner Müller et Ingeborg Bachmann. Elle participe avec des poèmes et proèmes trilingues à la revue en ligne TK-21. Avec Herbert Holl, elle traduit et commente poétiquement Hölderlin, Thomas Bernhard, Alexander Kluge (P.O.L.). Contact : kyungja.holl@laposte.net

**Alice HATTENVILLE** est docteure en études germaniques, enseignante TZR d'allemand dans l'Éducation nationale et membre associée au CRINI. Ses domaines de recherche sont : les arts et littératures, la relation entre

texte et image. Dernières publications : « Son et espace. Une réécriture de la perspective dans l'essai radiophonique *Ce que j'ai vu et entendu à Rome* d'Ingeborg Bachmann (1955) », in Marc Perelman (dir.), *Ville et architecture en perspective*, Nanterre, Presses universitaires de Paris-Nanterre, 2018, p. 279-294 ; « L'entre-deux des rives, vers une architectonique des ponts dans le poème *Les Ponts* (1953) d'Ingeborg Berchmann (1926-1973) », *TRANS*, n° 24, 2019, [<https://doi.org/10.4000/trans.2479>]. Contact : hattenville.alice@gmail.com

**Dominique HERBET** est professeur des universités en civilisation allemande contemporaine (UdL – Lille) directrice de la faculté LLCE (CECILLE EA). Ses recherches portent sur l'histoire de la presse, les espaces publics franco-allemands et européens. Dernières publications : « Les médias français en campagne pour les élections au Bundestag de septembre 2017 », *Allemagne d'aujourd'hui*, n° 223, 2018, p. 95-107 ; « M&M, les discours médiatiques français et allemand entre macronisme, relance de l'idée européenne et mise en abîme des deux systèmes », in Michaël Oustinoff et Gilles Rouet, *Essentiel d'Hermès* (CNRS), 2018, p. 257-274 ; « "L'inquiétante étrangeté du populisme" : les cas allemand et autrichiens vus de France », *Allemagne d'aujourd'hui*, Paris, n° 219, 2017, p. 4-16 ; Dominique Herbet, Hélène Miard-Delacroix et Hans Stark (dir.), *L'Allemagne entre rayonnement et retenue*, Villeneuve-d'Ascq, Presses universitaires du Septentrion, 2016. Contact : dominique.herbet@univ-lille.fr

**Herbert HOLL** est maître de conférences émérite H.D.R. à l'université de Nantes, membre associé du CAPHI. Il a publié *La fuite du temps* « *Zeitenzug* » chez Alexander Kluge. *Récit, image, concept*, Peter Lang, 1999. Depuis, il a publié de nombreux travaux sur Hölderlin, Hegel, Hubert Fichte. Il collabore régulièrement à la revue en ligne *TK-21* et participe avec Kza Han à la traduction collective de la *Chronique des sentiments* d'Alexander Kluge (P.O.L., livre I, 2016, livre II, paru en 2018). Il est également coéditeur scientifique du n° 5 de *l'Alexander-Kluge Jahrbuch* (paru en 2019). Contact : herbert.holl@univ-nantes.fr

**Philipp JONKE**, ancien élève de l'École normale supérieure de Lyon et agrégé d'allemand, est actuellement doctorant rattaché à l'UMR 5317 IHRIM et chargé de recherches documentaires à l'ENS de Lyon. Il prépare une thèse sous la direction d'Anne Lagny sur la mode en Allemagne autour de 1900. Ses travaux portent sur les conditions économiques, sociales et politiques de la mode à Berlin de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle jusqu'à la Première Guerre mondiale. Il participe à la publication d'un ouvrage collectif

sur les cultures urbaines en France et en Allemagne, qui fait suite à la coopération scientifique entre l'université Goethe de Francfort et l'ENS de Lyon. Contact : philipp.jonke@ens-lyon.fr

**Isabelle KALINOWSKI** est germaniste, directrice de recherche au CNRS, directrice du laboratoire « Pays germaniques » de l'École normale supérieure. Elle a traduit Max Weber, Franz Boas, Carl Einstein, mais aussi Heinrich Heine et Franz Kafka. Elle traduit régulièrement les textes de Christoph König en français. Contact : isabelle.kalinowski@ens.fr

**Christoph KÖNIG** est professeur de littérature allemande moderne et contemporaine à l'université d'Osnabrück (depuis 2005). Il a été membre du *Wissenschaftskolleg zu Berlin* (2008-2009), professeur invité à l'ENS (Paris), membre du PEN international. Ses principaux thèmes de recherches sont : la théorie de l'interprétation et l'histoire des disciplines philologiques, Goethe, Nietzsche, Rilke, Hofmannsthal, Celan, la littérature contemporaine. Il est également éditeur de la revue *Geschichte der Philologien*. Publications récentes : „O komm und geh“ *Skeptische Lektüren der „Sonette an Orpheus“ von Rilke* (Wallstein Verlag, 2014); *Philologie der Poesie. Von Goethe bis Peter Szondi* (de Gruyter, 2014.); *L'intelligence du texte. Rilke – Celan – Wittgenstein* (Presses universitaires du Septentrion, 2016), *Nietzsches zweite Autorschaft* (Wallstein, 2021). Contact : christoph.koenig@uni-osnabrueck.de

Écrivain, philosophe, juriste, cinéaste, vidéaste..., **Alexander KLUGE** est né en 1932 à Halberstadt. Le 8 avril 1945, lors du raid aérien qui anéantit sa ville natale, la bombe qui explosa à 10 mètres de lui fut son expérience cruciale. Cofondateur du Nouveau Cinéma allemand, il tourna en 1966 *Abschied von gestern* (*Une fille sans histoire*, avec Alexandra Kluge), Lion d'argent à Venise. Continuateur de l'École de Francfort, il fonda en 1963 *Kairos-Film* à Munich. Jusqu'en 1987 : *Die Artisten in der Zirkuskuppel: ratlos* (*Les artistes sous le chapiteau. Perplexes*) en 1968 (Lion d'or à Venise), *Deutschland im Herbst* (*L'Allemagne en automne*, 1978), *Die Macht der Gefühle* (*La puissance des sentiments*) en 1983... En 1987 il fonda la DCTP, qui instaura des moments d'espace public antagonique au sein de la télévision privée. À partir de 2008, il réalisa plusieurs longs DVD, tel en 2011 *Mensch 2.0*, hanté par les machines-robots. Grande rétrospective à la Cinémathèque française en avril-juin 2013. En contrepoint naquirent livres et livres-films : *Lebensläufe* (*Anita G.*, 1962), *Lernprozesse mit tödlichem Ausgang* (*Processus d'apprentissage à issues mortelles*, 1973), *Neue Geschichten. Unheimlichkeit der Zeit* (*Histoires nouvelles Inquiétude du temps*,

1977)... En 2000 sortirent chez Suhrkamp les deux volumes de sa *Chronik der Gefühle*. Reconfigurés, ils ont paru en traduction française chez P.O.L. en 2016 et 2018 : *Chronique des sentiments*. Trois autres suivront. Aujourd'hui, Kluge privilégie expositions et projections dans des musées en Allemagne, en Italie, en France, en coopération avec des artistes tels que Gerhard Richter, Georg Baselitz, Anselm Kiefer, le poète Ben Lerner... En juin 2019, le colloque de Cerisy sur et avec Alexander Kluge a exploré son « pluriversum ». Contact : kairosfilm@freenet.de

**Ingrid LACHENY** est maîtresse de conférences en études germaniques à l'université de Lorraine (Metz), membre du CEGIL (EA 3944) et du comité directeur de la *E.T.A. Hoffmann-Gesellschaft*. Ses domaines de recherches sont : le romantisme allemand, les discours esthétiques, les phénomènes narratologiques et intermédiaires (écriture, arts visuels, arts de la scène). Publications récentes : « *Casse-noisette* : dialogisme entre littérature et musique, un exemple d'intermédialité », in *Voix et voies du conte. Les mutations d'un genre*, sous la direction d'Évelyne Jacquelin et Béatrice Ferrier, Arras, APU, 2019, p. 211-223 ; « Das Hoffmanneske bei Paul Klee und Oskar Schlemmer: Aspekte der Intermedialität », in *E.T.A. Hoffmann Jahrbuch*, n° 27, 2019, p. 68-82 ; « Paul Klee : (dé)construction de l'image et organisation du chaos comme démarche esthétique et littéraire », in *Écrivains et artistes : entre échanges et rivalités (XIX<sup>e</sup>, XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles)*, sous la direction de Sylvie Grimm-Hamen, Ingrid Lacheney et Alain Muzelle, Nancy, PUN, 2019, p. 107-122. Contact : ingrid.lacheney@univ-lorraine.fr

**Rebecca LAFFIN**, ancienne élève de l'ENS de Lyon et agrégée d'allemand, est actuellement doctorante contractuelle en études germaniques à l'ENS de Lyon. Sa thèse, rédigée sous la direction de M<sup>me</sup> Anne Lagny au sein de l'Institut d'histoire des représentations et des idées dans les modernités (UMR 5317 – IHRIM) en coopération avec le Deutsches Institut für Internationale Pädagogische Forschung (DIPF – Francfort-sur-le-Main), porte sur l'intégration du fait culturel dans les manuels scolaires d'allemand. Contact : rebecca.laffin@ens-lyon.fr

**Ruth LAMBERTZ-POLLAN** est maîtresse de conférences en civilisation allemande à l'université de Nantes et membre du CRINI. Elle est ancienne élève de l'École normale supérieure de Lyon, agrégée d'allemand et diplômée de la Johns Hopkins University School of Advanced International Studies. Ses principaux thèmes de recherche sont l'histoire de l'Allemagne au xx<sup>e</sup> siècle, l'histoire des relations internationales ainsi que l'histoire d'entreprises. Publications récentes : *Auf dem*

*Weg zu Souveränität und Westintegration (1948-1955). Der Beitrag des Völkerrechtlers und Diplomaten Wilhelm Grewe*, Nomos Verlag, 2016, 780 p. ; Lambertz-Pollan Ruth et Massol Joël, « Les nouveaux Länder : une transformation économique inachevée – entre héritages, ruptures et renouveau », in Étienne Dubsloff, Hans Stark et Jérôme Vaillant (dir.), *L'Allemagne, trente ans après son unification, Allemagne d'aujourd'hui*, n° 232, 2/2020, p. 73-102. Contact : ruth.lambertz-pollan@univ-nantes.fr

**Jens LIEBICH**, docteur des universités de Nantes et de Rostock, actuellement lecteur à l'institut d'études germaniques de l'université de Coimbra. Sa thèse porte sur les *Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge* de Rainer Maria Rilke. Ses sujets de recherche sont : littérature et société, histoire de la littérature, notamment littérature autour de 1900, la modernité littéraire ainsi que les théories de la littérature et des études culturelles, notamment poétologie du savoir, narratologie et intertextualité. Contact : liebich.jens@gmx.de

**Gilbert MAGNUS** est maître de conférences à l'université de Lille, sciences humaines et sociales, au département d'Études germaniques, néerlandaises et scandinaves de l'UFR LLCER. Ses recherches portent sur les connecteurs de l'allemand, l'argumentation, la structuration textuelle et les genres textuels. Il est affilié au laboratoire : CeLiSo (Centre de linguistique en Sorbonne), [gmagnus.com]. Contact : gilbert.magnus@univ-lille.fr

**Pierre-Yves MODICOM** est maître de conférences à l'université Bordeaux-Montaigne (département d'études germaniques et équipe d'accueil « Cultures, Littératures, Arts, Représentations, Esthétiques »). Ses recherches portent sur des questions de sémantique en allemand et dans les langues germaniques, avec une insistance particulière sur la sémantique de la syntaxe, celle des catégories, notamment de la modalité (direction du numéro thématique « Les modalités en discours : constructions, avatars et interfaces », *Philologie im Netz Beihefte* 9, 2016), et celle des marqueurs discursifs (*L'énoncé et son double, recherches sur le marquage du travail de l'altérité en allemand*, thèse de doctorat de l'université Paris-Sorbonne, 2016), le cas échéant en lien avec les problématiques de gramma- et pragmatization (codirection de l'ouvrage *Diskursive Verfestigungen: Schnittstellen zwischen Morphosyntax, Phraseologie und Pragmatik im Deutschen und im Sprachvergleich*, De Gruyter 2018, avec Laurent Gautier et Hélène Vinckel-Roisin). Contact : pierre-yves.modicom@u-bordeaux-montaigne.fr



**Guillaume ROBIN** est maître de conférences auprès de l'université de Paris et membre de l'Institut des sciences du sport-santé (URP 3625) et du laboratoire Identités Cultures Territoires (EA 337 – université de Paris). Son domaine de recherche est l'histoire du corps au xx<sup>e</sup> siècle en Allemagne. Auteur d'une thèse sur le rôle des sportifs ouvriers allemands dans la lutte antifasciste 1919-1945 parue chez L'Harmattan, il a entamé en 2017 un projet de recherche sur la sociologie du public techno berlinois basé sur des entretiens qualitatifs. Publications récentes : Guillaume Robin et J. L. Georget, éditorial, sélection scientifique et pilotage du dossier d'*Allemagne d'Aujourd'hui, La danse contemporaine en Allemagne*, n° 220, Presses du Septentrion, avril-juin 2017 ; « Le refus de la compétition dans le sport ouvrier allemand : entre utopie sociale et réalité du terrain », *Praxeologie & Emersologie* : « Apprendre de ses gestes », 2017. Contact : guillaume.robin@parisdescartes.fr

**Maiwenn ROUDAUT** est maîtresse de conférences en histoire des idées allemandes à l'université de Nantes, membre du Centre de recherches identités, nations, interculturalité (CRINI). Elle est ancienne élève de l'École normale supérieure de Lyon et agrégée d'allemand. Ses domaines de recherche sont la philosophie des Lumières ainsi que la Théorie critique. Elle est l'auteure de l'ouvrage *Tolérance et reconnaissance en débat. Des Lumières allemandes à l'École de Francfort*, publié aux Presses universitaires de Bordeaux en 2015 et a codirigé l'ouvrage intitulé *Nouvelles Perspectives pour la reconnaissance. Lectures et enquêtes*, publié aux ENS Éditions en 2019. Ses travaux actuels portent sur l'éducation à la démocratie au sein de la Théorie critique. Contact : maiwenn.roudaut@univ-nantes.fr

**Eva SCHAEFFER-LACROIX** est maîtresse de conférences en études germaniques à Sorbonne Université/Inspé de Paris où elle intervient principalement au niveau du master MEEF allemand. Ses recherches portent sur l'usage des technologies pour l'enseignement-apprentissage de l'allemand langue étrangère. Depuis 2006, elle étudie le rôle des corpus numériques pour soutenir la production écrite et la réflexion sur la langue. Elle est affiliée au CeLiSo (Centre de linguistique en Sorbonne). Site Internet personnel : [<http://didaktik.hautetfort.com>]. Contact : eva.lacroix@inspe-paris.fr

**Isabell SCHEELE** est actuellement ATER en civilisation allemande à l'université de Lille, chercheuse associée du laboratoire CECILLE et docteure qualifiée en allemand et en histoire. Sa thèse porte sur les relations transcoloniales franco-allemandes à l'apogée de l'impérialisme en

Afrique de l'Ouest. Dernières publications : « Frobenius et la "folie humaniste française" en Afrique occidentale », in Ch. de Gémeaux et C. Repussard, « *Civiliser* » le monde, « *ensauvager* » l'Europe? : *circulations des savoirs, transferts et Mimicry dans l'espace germanophone et sa sphère coloniale*, Paris, Le Manuscrit, 2017, p. 219-243 ; en coordination avec Jawad Daheur (dir.), *Les espaces des expériences coloniales allemandes : échanges, transferts, circulations/Die deutschen Kolonialerfahrungen: Austausch, Transfer und Zirkulation*, *Revue d'Allemagne et des pays de langue allemande*, université de Strasbourg, n° 48, 2016/1. Contact : isabell.scheele@gmail.com

**Christina STANGE-FAYOS** est professeure d'études germaniques (civilisation/histoire des idées) et vice-présidente déléguée aux Relations européennes et internationales à l'université Toulouse 2 Jean Jaurès. Elle est directrice adjointe du Centre de recherches et d'études germaniques (CREG, EA 4151) des universités Toulouse 2 et Montpellier 3. Elle s'intéresse à l'histoire (culturelle) du politique et est spécialiste des médias de langue allemande du XVIII<sup>e</sup> siècle à nos jours. Publications (sélection) : *Lumières et obscurantisme en Prusse : le débat autour des édits de religion et de censure (1786-1796)*, Berne, Peter Lang, coll. « Convergences », 2003 ; *Publizistik und Politisierung der bürgerlichen Frauenbewegung in der wilhelminischen Epoche. Die Zeitschrift DIE FRAU (1893 bis 1914)*, Francfort-sur-le-Main, Peter Lang, coll. « Zivilisationen und Geschichte », 2014 ; *Laboratoire de la modernité. Circulation des idées dans l'Allemagne wilhelminiennelaboratorium der Moderne: Ideenzirkulation im wilhelminischen Reich*, Francfort-sur-le-Main, Peter Lang, coll. « Zivilisationen und Geschichte », 2015, avec Katja Wimmer et Uwe Puschner ; *Modèle, imitation, copie*, Cahiers d'études germaniques 2016/2, avec André Combes ; *Geschichte ordnen. Interdisziplinäre Fallstudien zum Begriff „Generation“* *L'histoire mise en ordre. Études de cas interdisciplinaires sur la notion de « génération »*, Francfort-sur-le-Main, Peter Lang, coll. « Zivilisationen und Geschichte », 2019, avec Catherine Mazellier-Lajarrige et Ina Ulrike Paul. Contact : christina.stange-fayos@univ-tlse2.fr

**Bénédictte TERRISSE** est maîtresse de conférences en littérature germanique à l'université de Nantes, directrice adjointe du laboratoire CRINI (Centre de recherches sur les identités, les nations et l'interculturalité). Ses thèmes de recherche sont la littérature contemporaine de langue allemande, la littérature de RDA et les notions d'histoire littéraire, de canons et d'anthologie. Dernière publication : *Wolfgang Hilbig. Figures*

*et fictions de l'auteur, scénarios de la vocation*, Paris, Sorbonne université Presses, 2019. Contact : benedict.terrisse@univ-nantes.fr

**Michael WOLL** est chargé de recherche auprès des archives littéraires de Marbach. Ses domaines de recherches sont : la Klassische Moderne (« modernité classique ») [Hofmannsthal, Rilke], la poésie moderne, l'exposition de la littérature. Il est l'auteur d'une thèse de doctorat *Hofmannsthals „Der Schwierige“ und seine Interpreten*, Göttingen, Wallstein, 2019. Autres publications récentes : « Wissenschaft [sur l'histoire des études hofmannsthaliennes] », « *König Kandaules* », « *Dominic Heintls letzte Nacht* », « *Herbstmondnacht* », in Mathias Mayer et Julian Werlitz (dir.), *Hofmannsthal-Handbuch. Leben – Werk – Wirkung*, Stuttgart, Metzler, 2016, p. 396-400, 219-220, 222-223, 224-225 ; interprétation des sonnets I.23 et II.13, in Christoph König et Kai Bremer (dir.), *Über „Die Sonette an Orpheus“ von Rilke. Lektüren*, Göttingen, Wallstein, 2016, p. 120-123, 210-215 (contenant une édition critique et historique des « Sonette an Orpheus », élaborée avec Christoph König). Contact : michael\_woll@t-online.de

**Gwenaëlle ZIELINSKI**, ancienne élève de l'ENS de Lyon et agrégée d'allemand, est doctorante à l'université de Nantes, rattachée à l'EA 1162 CRINI. Elle prépare une thèse menée sous la direction de Werner Wögerbauer, portant sur l'élaboration de l'idée d'Europe dans les biographies historiques publiées par Stefan Zweig. Elle a notamment publié « Unmöglicher Kosmopolitismus? Die Exil-Darstellung in Stefan Zweigs Erasmus-Biographie » dans la revue *Documents/Dokumente* en 2017. Un article portant sur la représentation de Vienne dans le roman *Radetzkymarsch* de Joseph Roth est également à paraître. Contact : gwenaelle.zielinski@gmail.com